

Silk'n®

LUMILIPS

FAC07

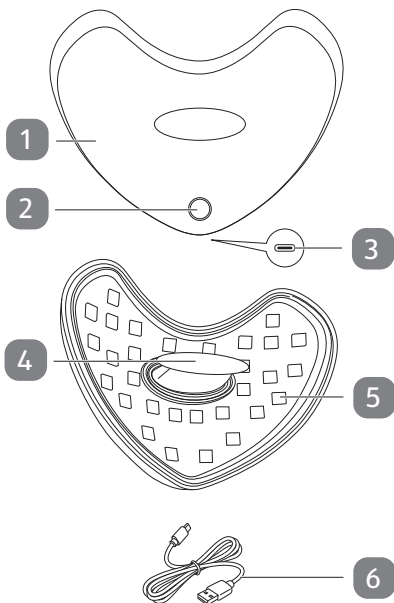


EN
DE
FR
NL
ES
IT
TR
PT
DA
NO
SV
CS
PL
LT
HU
RO

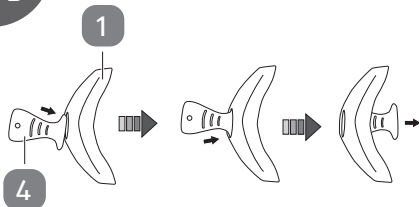
EN USER MANUAL
DE BEDIENUNGSANLEITUNG
FR MODE D'EMPLOI
NL GEBRUIKSAANWIJZING
ES MANUAL DE USUARIO
IT MANUALE D'USO
TR KULLANIM KILAVUZU
PT MANUAL DO UTILIZADOR

DA BRUGERMANUAL
NO BRUKERHÅNDBOK
SV ANVÄNDARMANUAL
CS NÁVOD K POUŽITÍ
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
LT VARTOTOJO VADOVAS
HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS
RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

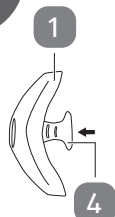
A



B



C



Informacja prawna

Invention Works B.V. zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w produktach lub specyfikacjach w celu poprawy efektywności, bezpieczeństwa użytkowania lub zdolności produkcyjnych.

Informacje udostępnione przez Invention Works B.V. zostają uznane za poprawne i wiarygodne w dniu ich opublikowania. Jednak Invention Works B.V. nie ponosi odpowiedzialności za ich wykorzystanie. Invention Works B.V. nie przyznaje żadnej licencji dorozumianej, wynikającej z patentu lub podlegającej przepisom prawa patentowego.

Żadnej z części niniejszego dokumentu nie wolno w żadnej formie lub elektronicznie czy mechanicznie kopiować lub przekazywać w jakichkolwiek celach bez wyraźnej pisemnej zgody Invention Works B.V.

PL

Dane mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

Silk'n Beauty Ltd. dysponuje patentami oraz zgłoszeniami patentowymi, znakami towarowymi, prawami autorskimi lub innymi prawami własności intelektualnej, które są przedmiotem tego dokumentu. Udostępnienie niniejszego dokumentu nie oznacza przekazania licencji na patenty, znaki towarowe, prawa autorskie lub inne prawa własności intelektualnej, o ile nie jest to wyraźnie uregulowane w formie pisemnej umowy przez Silk'n Beauty Ltd. Dane techniczne mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

Silk'n i logo Silk'n są zarejestrowanymi znakami towarowymi Silk'n Beauty Ltd.

Invention Works B.V.

Galileistraat 17, 3029 AL Rotterdam, Holandia

www.silkn.eu – info@silkn.eu

Spis treści

1	Zakres dostawy / części urządzenia	169
2	Informacje ogólne	169
2.1	Czytanie instrukcji obsługi i przechowywanie jej	169
2.2	Objaśnienie symboli	169
3	Bezpieczeństwo	170
3.1	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	170
3.2	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	170
4	Sprawdzenie produktu i zawartości opakowania	174
5	Ładowanie	175
6	Obsługa	176
6.1	Przeprowadzanie sesji	176
6.2	Wybór trybów pracy	176
7	Harmonogram stosowania	177
8	Czyszczenie	177
9	Przechowywanie	178
10	Rozwiązywanie problemów	178
11	Dane techniczne	179
12	Utylizacja	179
12.1	Utylizacja opakowania	179
12.2	Utylizacja produktu	179
13	Informacje gwarancyjne	180
14	Obsługa klienta	180

I Zakres dostawy / części urządzenia

- 1 Maska LED na usta
- 2 Przycisk zasilania (z lampką kontrolną)
- 3 Gniazdo ładowania
- 4 Ustnik
- 5 Diody LED
- 6 Kabel USB do ładowania

2 Informacje ogólne

2.1 Czytanie instrukcji obsługi i przechowywanie jej



Niniejsza instrukcja obsługi jest dołączona do urządzenia LumiLips (zwanego dalej „produktem”) i zawiera ważne informacje dotyczące konfiguracji i obsługi.

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu

PL

należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Dotyczy to w szczególności instrukcji bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie zaleceń niniejszej instrukcji obsługi może doprowadzić do obrażeń lub uszkodzenia produktu. Instrukcja obsługi opiera się na normach i przepisach obowiązujących w Unii Europejskiej. Należy również przestrzegać wytycznych i przepisów krajowych. Prosimy zachować niniejszą instrukcję obsługi w celu późniejszego wykorzystania. Przekazując produkt osobie trzeciej, koniecznie należy dostarczyć niniejszą instrukcję obsługi.

2.2 Objaśnienie symboli

Poniższe symbole i zwroty ostrzegawcze są używane w niniejszej instrukcji obsługi, na produkcie oraz na opakowaniu.



OSTRZEŻENIE!

Symbol/zwrot ostrzegawczy wskazujący na zagrożenie o średnim stopniu ryzyka, które – w przypadku jego zignorowania – może doprowadzić do poważnych obrażeń lub nawet do śmierci.

WSKAZÓWKA!

Zwrot ostrzegawczy ostrzegający przed możliwymi szkodami materialnymi.



Ten symbol ostrzegawczy sygnalizuje przydatne informacje dodatkowe na temat użytkowania.



Zapoznać się z instrukcją obsługi.



Deklaracja zgodności: Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wszystkie właściwe przepisy wspólnotowe Europejskiego Obszaru Gospodarczego.



Urządzenia oznaczone tym symbolem są przeznaczone jedynie do użytkowania w gospodarstwie domowym (w suchych pomieszczeniach).



Ten symbol wskazuje napięcie i natężenie znamionowe dla prądu stałego.

3 Bezpieczeństwo

3.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do zmiękczenia konturów ust i zmarszczek mimicznych, zmniejszania pigmentacji w okolicy ust i nadawania im większej objętości. Przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego, a nie zastosowania komercyjnego.

Z produktu należy korzystać wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Każdy inny sposób wykorzystania produktu uznaje się za niezgodny z przeznaczeniem i może doprowadzić do strat materialnych lub stanowić zagrożenie dla życia lub zdrowia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub obrażenia powstałe wskutek użytkowania produktu w sposób nieprawidłowy lub niezgodny z jego przeznaczeniem.

3.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE! RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM!

- Produktu należy używać wyłącznie w pomieszczeniach.

- Produkt może być zasilany wyłącznie bezpiecznym, bardzo niskim napięciem, zgodnie z oznaczeniem na produkcie.
- Nie otwierać obudowy i nie wkładać do niej żadnych przedmiotów.
- Do naprawy urządzenia wolno stosować tylko części odpowiadające jego pierwotnym danym. W produkcie znajdują się części elektryczne i mechaniczne nieodzwonne do bezpiecznego użytkowania.
- Produkt może być używany wyłącznie z dołączonym kablem USB do ładowania.
- Nie należy używać produktu ani kabla USB do ładowania, jeśli są one uszkodzone lub wadliwe. Uszkodzone lub wadliwe części muszą zostać wymienione przez producenta lub serwis, aby uniknąć ryzyka.
- Zawsze wyłączać produkt, gdy nie jest używany, w celu wyczyszczenia lub gdy wystąpiła usterka. Zawsze odłączać kabel USB do ładowania, gdy produkt nie jest ładowany.
- Nigdy nie dotykać kabla USB do ładowania wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Nigdy nie transportować, nie ciągnąć ani nie przenosić produktu za kabel USB do ładowania.
- Przechowywać produkt i kabel USB do ładowania z dala od otwartego ognia i gorą-

cych powierzchni.

- Kabel USB do ładowania należy poprowadzić w taki sposób, aby wykluczyć ryzyko potknięcia.
- Nie załamywać kabla USB do ładowania ani nie owijać go wokół produktu. Nie prowadzić kabla USB do ładowania przez ostre krawędzie.
- Nie zanurzać produktu ani kabla USB do ładowania w wodzie lub w innych cieczach. Należy trzymać go z dala od wody.
- Nie używać produktu podczas ładowania.
- Nie należy próbować wyjmować baterii z produktu. Produkt zawiera niewymienne baterie.



OSTRZEŻENIE! RYZYKO ODNIESIENIA OBRAŻEŃ!

- Ten produkt nie może być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci.

- Produkt nie może być stosowany przez kobiety w ciąży, dzieci, osoby z epilepsją, osoby z chorobami tarczycy, osoby przyjmujące leki na tarczycę, osoby z fotoalergią lub osoby przyjmujące leki na alergię na światło.
- Produkt nie może być stosowany w przypadku chorób skóry, ropiejących ran, ran powypadkowych i pooperacyjnych.
- Produktu nie mogą używać osoby posiadające metalowe implanty w twarzy / jamie ustnej.
- W razie wątpliwości co do możliwości stosowania produktu należy skonsultować się z lekarzem.
- W przypadku odczuwania dyskomfortu, wystąpienia nietypowych reakcji (np. swędzenia lub nieprzyjemnego stanu zapalnego) lub nieprzyjemnego nagrzania skóry, należy zaprzestać stosowania produktu.
- Nie należy patrzeć bezpośrednio w strefę źródeł światła produktu.
- Dzieci należy trzymać z dala od produktu i kabla USB do ładowania.

WSKAZÓWKA! NIEBEZPIECZEŃSTWO USZKODZENIA!

- Produkt należy przechowywać z dala od otwartego ognia, gorących powierzchni,

wysokiej temperatury lub czynników atmosferycznych (np. deszczu).

- Nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów na produkcie.
- Nie używać produktu, jeżeli części z tworzywa sztucznego są pęknięte, połamane lub zdeformowane. Uszkodzone części należy wymieniać tylko na odpowiednie oryginalne części zamienne.

4 Sprawdzenie produktu i zawartości opakowania

WSKAZÓWKA! NIEBEZPIECZEŃSTWO USZKODZENIA!

PL

- Nieostrożne otwieranie opakowania ostrym nożem lub innym ostrym przedmiotem może spowodować uszkodzenie produktu. Opakowanie należy otwierać bardzo ostrożnie.
1. Wyjąć produkt z opakowania.
 2. Upewnić się, czy dostarczony produkt jest kompletny (patrz **rys. A**).
 3. Sprawdzić, czy produkt lub jego poszczególne części nie są uszkodzone. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia nie należy korzystać z produktu. Prosimy zwrócić się do działu obsługi klienta.

5 Ładowanie



OSTRZEŻENIE! RYZYKO ODNIESIENIA OBRAŻEŃ!

- Do ładowania należy używać wyłącznie dostarczonego kabla USB do ładowania.
- Produkt ładować w temperaturze od 0 do 40°C.



- Należy w pełni naładować produkt przed pierwszym użyciem i gdy poziom naładowania baterii jest niski. Czas ładowania wynosi ok. 2 godziny.
- Jeśli poziom naładowania baterii jest niski, produkt emituje 5 sygnałów dźwiękowych, a przycisk zasilania **2** miga na czerwono. Naładować produkt.
- Produkt nie może być używany podczas ładowania.
- Jeśli produkt jest przechowywany przez dłuższy czas, należy sprawdzać poziom naładowania i regularnie ładować baterię.

1. Podłączyć mniejszą końcówkę kabla USB do ładowania **6** do gniazda ładowania **3**.
2. Aby naładować urządzenie, podłączyć większą końcówkę kabla USB do ładowania do gniazda USB odpowiedniego źródła zasilania USB (nie wchodzi w skład zestawu) (np. adapter ścienny USB, 5 V DC, 1 A).
3. W przypadku używania adaptera ściennego należy podłączyć go do gniazdka elektrycznego.
Podczas ładowania przycisk zasilania **2** miga na zielono. Proces ładowania jest zakończony, gdy przycisk zasilania emituje ciągłe zielone światło.
4. Po zakończeniu ładowania należy odłączyć adapter ścienny USB od gniazdka elektrycznego i kabel USB do ładowania od gniazda ładowania.

6 Obsługa



OSTRZEŻENIE! RYZYKO ODNIESIENIA OBRAŻEŃ!

- Produkt należy stosować maksymalnie przez 5 minut na sesję i nie częściej niż raz dziennie.

6.1 Przeprowadzanie sesji

1. Produkt należy naładować do pełna i prawidłowo założyć ustnik **4** na maskę LED na usta **1** (patrz **rys. B**).
2. Dokładnie oczyścić i osuszyć twarz. Należy upewnić się, że nie ma na niej makijażu ani zanieczyszczeń, ponieważ może to zmniejszyć ilość światła przenikającego przez skórę.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania **2**, aby włączyć produkt. Po włączeniu produkt emituje długi sygnał dźwiękowy, a przycisk zasilania zaświeci się na biało.
Diody LED **5** uruchamiają się. Tryb pracy „F1” jest aktywowany domyślnie.
4. Można naciskać przycisk zasilania kilkakrotnie, aby przełączać się między trybami „F1” i „F2”.
Po zmianie trybu pracy produkt emituje krótki sygnał dźwiękowy.
Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Wybór trybów pracy”.
5. Teraz należy przytrzymać ustnik ustami, aby przeprowadzić sesję.
6. Produkt wyłącza się automatycznie po 5 minutach.
Można także w każdej chwili nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania, aby wyłączyć produkt.
Po wyłączeniu produkt emituje 2 krótkie sygnały dźwiękowe.

6.2 Wybór trybów pracy

- Naciskać kilkakrotnie przycisk zasilania **2**, aby przełączać tryby pracy (F1 i F2).
- Licznik czasu pracy (5 minut) jest resetowany za każdym razem po przełączeniu na inny tryb pracy.

- Opis trybów pracy:

	Tryb	Najbardziej odpowiedni do
F1	LED (czerwień, ciemna czerwień, bliska podczerwień i głęboka bliska podczerwień)	Pomaga zredukować linie mimiczne (od śmiechu), kontury ust oraz linie marionetki. Zwiększa również produkcję kolagenu, poprawia krążenie krwi i zapewnia większą objętość.
F2	LED (kolory bursztynowe, ciemna czerwień, bliska podczerwień i głęboka bliska podczerwień)	Pomaga zwalczać przebarwienia i zaczerwienienia oraz stymuluje produkcję kolagenu, wyrównując koloryt skóry.

7 Harmonogram stosowania

PL

Produkt nadaje się do codziennego stosowania. Produkt należy jednakże stosować maksymalnie przez 5 minut na sesję i nie częściej niż raz dziennie.

8 Czyszczenie

⚠ OSTRZEŻENIE! RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM!

- Przed czyszczeniem należy zawsze odłączyć produkt od źródła zasilania.

WSKAZÓWKA! NIEBEZPIECZEŃSTWO USZKODZENIA!

- Nie stosować agresywnych środków czyszczących (np. octu lub środka do usuwania kamienia), szczotek ze szczeciną metalową lub nylonową, ani ostrych przedmiotów do

czyszczenia lub przedmiotów wykonanych z metalu, takich jak noże, twarde szpachelki itp.

- Do czyszczenia nie należy używać gorącej wody.
- 1. Zdjąć ustnik **4** z maski LED na usta **1** (patrz **rys. C**). Umyć ustnik w letniej wodzie. Po umyciu należy wytrzeć go do sucha.
- 2. Do wycierania maski LED na usta użyć wilgotnej szmatki. Następnie wytrzeć ją do sucha suchą szmatką.
- 3. Ponownie założyć ustnik na maskę na usta.

9 Przechowywanie

Do przechowywania produktu wszystkie części powinny być zupełnie suche.

- Produkt należy przechowywać w czystym i suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego światła słonecznego.
- Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Produkt należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu w celu zapewnienia najlepszej ochrony.

PL

10 Rozwiązywanie problemów

Problemy mogą być spowodowane nieznacznymi usterkami, które można samodzielnie usunąć. W tym celu należy przestrzegać instrukcji z poniższej tabeli. Jeśli problem nie zostanie w ten sposób rozwiązany, należy zwrócić się do Działu Obsługi Klienta. Nie wolno samodzielnie naprawiać produktu.

Usterka	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Produkt nie działa.	• Upewnić się, że produkt jest prawidłowo naładowany. • Upewnić się, że produkt nie jest podłączony do źródła zasilania USB. Produkt nie działa podczas ładowania.

Usterka	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Produkt się nie ładuje.	- Upewnić się, że kabel USB do ładowania jest prawidłowo podłączony między gniazdem ładowania a źródłem zasilania USB. - Jeśli do ładowania używany jest adapter ścienny USB, należy upewnić się, że jest on zgodny z produktem (5 V DC, 1 A).

II Dane techniczne

Model:	FAC07
Napięcie znamionowe:	3,7 V
Pojemność akumulatora:	500 mAh, litowy
Liczba diod LED:	30
Rodzaj ochrony:	IPX5
Materiały:	PC (obudowa) silikon (obudowa i usznik)
Waga:	86,5 g
Wymiary (dł. × szer. × głęb.):	112 × 85 × 58 mm

12 Utylizacja

12.1 Utylizacja opakowania



Opakowanie należy wyrzucić do odpowiedniego kontenera na odpady. Tekturę i karton należy zutylizować razem z makulaturą, folię razem z tworzywem sztucznym.

12.2 Utylizacja produktu

(Dotyczy Unii Europejskiej i innych państw europejskich, posiadających systemy do segregacji surowców wtórnych)



Zużytych urządzeń nie wolno wyrzucać do śmieci razem z odpadami domowymi!

Jeśli produkt nie może być już dłużej używany, **należy zutylizować je zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym regionie lub kraju.** W ten sposób zapewnia się profesjonalną utylizację zużytych

urządzeń i unika negatywnego wpływu na środowisko naturalne. Dlatego urządzenia elektryczne są oznaczone przedstawionym symbolem.

Baterii i akumulatorów nie można wyrzucać do śmieci razem z odpadami domowymi!



Użytkownik końcowy jest ustawowo zobowiązany do przekazania wszystkich baterii i akumulatorów – niezależnie od tego, czy zawierają one substancje niebezpieczne*, czy nie – do punktu zbiórki w gminie lub do sprzedawcy, aby można je było zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

Należy oddać kompletny produkt (w tym akumulator) do punktu zbiórki i upewnić się, że akumulator jest rozładowany!

* oznaczono za pomocą: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów

Wskazówka: Aby usunąć akumulator, należy owinąć produkt ręcznikiem i rozbić obudowę młotkiem. W celu uniknięcia obrażeń zapewnić zabezpieczenie oczu i dłoni. Należy pamiętać, że usunięcie akumulatora jest nieodwracalne.

PL

13 Informacje gwarancyjne

Ten produkt jest objęty 2-letnią gwarancją zgodnie z regulacjami i przepisami europejskimi. Zakres gwarancji tego produktu jest ograniczony do usterek technicznych spowodowanych wadliwym procesem produkcji. W przypadku chęci wniesienia roszczenia z tytułu gwarancji należy zasięgnąć wskazówek w naszym Dziale Obsługi Klienta. Być może problem może być rozwiązany bez odsyłania produktu do sklepu czy Centrum Serwisowego. Nasz Dział Obsługi Klienta zawsze chętnie służy pomocą!

14 Obsługa klienta

Dalsze informacje o produktach Silk'n dostępne są na stronie regionalnej Silk'n: www.silkn.eu. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, potrzebna jest naprawa lub nasza pomoc, prosimy zwrócić się do najbliższego Centrum Serwisowego Silk'n. Ten podręcznik użytkownika można pobrać również ze strony www.silkn.eu w formacie PDF.

Numer Serwisu: +31 (0) 180-330550

E-mail: info@silkn.eu



Silk'n®

Invention Works B.V.
Galileistraat 17
3029 AL Rotterdam
The Netherlands

www.silkn.eu • info@silkn.eu

Silk'n UK Ltd.
2nd Floor, De Burgh House,
Market Road
Wickford, Essex, SS12 0FD
United Kingdom



FR

**Cet appareil
et ses cordons
se recyclent**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr